

7 Vilnius entdecken

- 8 Vorüberlegungen
- 8 Willkommen in Vilnius
- 10 Kurztrip nach Vilnius
- 11 *Das gibt es nur in Vilnius*
- 12 Stadtspaziergang

- 14 **Erlebenswertes im Zentrum**
- 14 *Vilnius oder Wilna?*
- 15 ❶ Kathedralenplatz (Katedros aikštė) [L8]
- 16 *Gediminas und der Eiserne Wolf*
- 17 ❷ Kathedrale (Erzbischöfliche Basilika, Arkikatedra bazilika) [L8]
- 19 *Kasimir – Litauens Nationalheiliger*
- 20 ❸ Nationalmuseum Palast der Großfürsten von Litauen (Nacionalinis muziejus Lietuvos Didžiosios Kunigaikštystės valdovų rūmai) [L8]
- 21 ❹ Obere Burg, Gediminas-Turm (Gedimino pilies bokštas) [L8]
- 22 ❺ Litausches Nationalmuseum (Lietuvos nacionalinis muziejus) [L7]
- 23 *Litauens erster großer Herrscher*
- 24 ❻ St.-Peter-und-Paul-Kirche
(Šv. Apaštalo Petro ir Pauliaus bažnyčia) [N6]
- 25 ❼ St. Annenkirche (Šv. Onos bažnyčia)
und Bernhardinerkirche (Bernardinų bažnyčia) [M8]
- 26 ❽ St. Michaelskirche, Museum für kirchliches Kulturerbe
(Šv. Arkangelo Mykolo bažnyčia, Bažnytinio paveldo muziejus) [L8]
- 27 ❾ Heilig-Geist-Kirche (Šv. Dvasios Domininkonų bažnyčia) [K9]
- 28 ❿ Universitätsviertel mit Johanneskirche (Šv. Jonų bažnyčia) [L8]
- 30 ❾ Präsidentenpalast (Prezidento rūmai) [K8]
- 30 ❿ St. Katharinenkirche (Šv. Kotrynos bažnyčia) [K9]
- 30 ❾ MO Museum – Museum für moderne und zeitgenössische Kunst [J9]
- 31 ❿ St. Nikolauskirche (Šv. Mikalojaus bažnyčia) [K9]
- 31 ❾ St. Paraskevakirche (Kankines Paraskeves) [L9]
- 32 *Im Viertel der Juden*
- 33 ❿ Rathausplatz und Altes Rathaus (Rotušė) [L9]
- 34 *Fluxus-Hauptstadt Vilnius*
- 34 ❿ Zentrum für zeitgenössische Kunst (Šiuolaikinio meno centras) [K10]
- 34 ❿ St. Kasimirkirche (Šv. Kazimiero bažnyčia) [L10]
- 35 ❿ Orthodoxe Heilig-Geist-Kirche (Stačiatikių Šv. Dvasios Cerkvė) [L10]
- 36 ❿ St. Theresienkirche (Šv. Teresės bažnyčia) [L10]
- 36 ❿ Tor der Morgenröte (Aušros Vartai) [L10]
- 37 ❿ Artilleriebastion Bastei (Gynbinės sienos bastéja) [L10]
- 38 ❿ Kirche der Jungfräulichen Muttergottes
(Škaisčiausios Dievo Motinos Cerkvė) [L9]
- 38 *Die „schräge“ Verfassung von Užupis (Auszug)*
- 39 ❿ Užupis [M9]
- 40 ❿ Gedimino-Boulevard (Gedimino prospektas) [J7]
- 41 *Christophorus – der Stadtpatron von Vilnius*

- 41 ②6 Museum der Opfer des Genozids (Genocido aukų muziejus) [J7]
43 ②7 Neustadt (Naujamiestis) [J6]
44 ②8 Litauisches Energie- und Technikmuseum
(Lietuvos Energetikos ir Technikos Muziejus) [L7]

44 Entdeckungen im Umland

- 44 ②9 Fernsehturm (Televizijos Bokštas) [B7]
45 *Blutsonntag – der Kampf um den Fernsehturm*
46 ⑩ Genozid-Gedenkstätte Paneriai (Panierių Memorialinis Muziejus)
46 ⑪ Geografischer Mittelpunkt Europas und Europapark (Europos parkas)
46 ⑫ Kulturreservat Kernavė (Valstybinis Kernavės Kulturinis Rezervatas)
47 ⑬ Burg Trakai

49 Vilnius erleben

- 50 Vilnius für Kunst- und Museumsfreunde
53 Vilnius für Genießer
57 *Storchenschnaps zur Geburt*
59 Vilnius am Abend
60 *Smoker's Guide*
63 Vilnius für Shoppingfans
67 *Bernstein – das „Gold der Balten“*
68 Vilnius zum Träumen und Entspannen
69 Zur richtigen Zeit am richtigen Ort
70 *Allgemeine Feiertage*

71 Vilnius verstehen

- 72 Vilnius – ein Porträt
73 Von den Anfängen bis zur Gegenwart
77 Leben in Vilnius
80 Rom des Nordens – Jerusalem des Nordens

83 Ausflug nach Kaunas

- 84 Willkommen in Kaunas
85 *Das gibt es nur in Kaunas*
86 Die Highlights von Kaunas

87 Kaunas entdecken

Altstadt

- 87 ④4 Burg und Umgebung (Kauno Pilis) [bj]
87 ④5 Rathaus, Rathausplatz und Stadtmuseum
(Miesto Rotušė ir Aikštė) [bj]
88 ④6 Perkūnas-Haus (Perkūno Namas) [bk]
89 ④7 Vytautas-Kirche (Vytauto Didžioji Bažnyčia) [bk]
90 ④8 Vytautas-Brücke (Vytauto Didžioji Tiltas) [bk]
90 ④9 Basilika St. Peter und Paul
(Šv. apaštalo Petro ir Pavlo Arkikatedra Bazilika) [cj]

90	40 Vilniaus gatvė und Historischer Präsidentenpalast (Istorinė LR Prezidentura) [dj]		
91	Neustadt		
91	41 Freiheitsallee (Laisvės alėja) [fj]		
91	42 Platz der Einheit (Vienybės aikštė) [fj]		
92	<i>Girėnas und Darius – Atlantiküberquerer</i>		
93	43 Čiurlionis-Kunstmuseum (M. K. Čiurlionio Valstybinis Dailės Muziejus) [ei]		
93	44 Teufelsmuseum (Velnių Muziejus) [ei]		
94	45 Auferstehungskirche (Kristaus Priskėlimo Bažnyčia) [fi]		
95	46 Museumsmonument Fort IX (Devintojo Forto Statula)		
95	Entdeckungen im Umland		
95	47 Kloster Pažaislis (Pažaislio Vienuolyno Ansamblis)		
96	48 Freilichtmuseum Rumšiškės (Liudvė Buitės Muziejus Rumšiškės)		
97	Kaunas für Kunst- und Museumsfreunde		
99	Kaunas für Genießer und Nachteulen		
102	<i>Am Puls der Stadt</i>		
102	Kaunas für Shoppingfans		
104	Zur richtigen Zeit am richtigen Ort		
105	Praktische Reisetipps	119	<i>Infos für LGBT+</i>
106	An- und Rückreise	119	Sprache
109	Autofahren	120	Stadtouren
111	Barrierefreies Reisen	121	Telefonieren, Tiere
111	Diplomatische Vertretungen	122	Uhrzeit
111	Ein- und Ausreisebestimmungen	122	Unterkunft
112	Elektrizität, Geldfragen	124	Verhaltenstipps
112	Hygiene	125	Verkehrsmittel
112	Informationsquellen	126	Wetter und Reisezeit
113	<i>Vilnius und Kaunas preiswert</i>	127	Anhang
114	Internet	128	Kleine Sprachhilfe Litauisch
115	Medizinische Versorgung	135	Der Autor
115	<i>Meine Literaturtipps</i>	135	Impressum
116	Mit Kindern unterwegs	136	Register
117	Notfälle	140	Liste der Karteneinträge
118	Öffnungszeiten, Post	144	Zeichenerklärung
118	Radfahren	144	<i>Vilnius mit PC, Smartphone & Co.</i>
119	Sicherheit		